

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE / DECLARATION OF PERFORMANCE / DÉCLARATION DE PERFORMANCE / DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO / LEISTUNGSERKLÄRUNG / PRESTATIEVERKLARING

Rif. Allegato III Regolamento UE n° 305/2011 - According to Annex III Regulation UE n° 305/2011 - Annexe III Règlement UE n° 305/2011
Ref. Anexo III Reglamento de la UE n° 305/2011 - Siehe Anhang III EU n° 305/2011-Verordnung - Ref. Bijlage III Verordening UE n° 305/2011

NR.20AB04

1.	Codice di identificazione / Identification Code / Code d'identification / Código de identificación / Identifikationscode / Identificatiecode IMPERIAL 30,IMPERIAL MAXI 30, X POWER BANK 30, E-HYBRID 30, IMPERIAL COMPACT 30, X POWER BANK 30 H, IMPERIAL FLAT 30	
2.	Modello e/o n. lotto e/o n. serie Art. 11-4 Model and/or n° batch and / or n° series Art. 11-4 / Modèle et/ou n. lot et/ou n. série Art. 11-4 Modelo y/o n. lote y/o n. serie Art. 11-4 Modell und/oder n. viel und/oder n. Serie Art. 11-4 Model en/of batchnr. en/of serie nr Art. 11-4 IMPERIAL 30,IMPERIAL MAXI 30, X POWER BANK 30, E-HYBRID 30, IMPERIAL COMPACT 30, X POWER BANK 30 H, IMPERIAL FLAT 30	
3.	Usi previsti dal prodotto conformemente alla relativa tecnica armonizzata Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonized technical specification Utilisations prévues du produit conformément à la technique harmonisée correspondante Usos previstos del producto de acuerdo con la técnica armonizada correspondiente Verwendungszweck des Produkts gemäß der entsprechenden harmonisierten Technik Bedoeld gebruik van het product conform de betreffende geharmoniseerde technische specificatie	Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con pellet di legno Residential space heating appliance fuel by wood pellets Appareil de chauffage domestique alimenté au granulés de bois Aparato para calefacción doméstica alimentado con pellets de madera Gerät zum Heizen von Haushalten mit Holzpellets mit der Möglichkeit Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met houtpellets
4.	Nome o marchio registrato del fabbricante Art 11-5 / Name or trademark of the manufacturer Art 11-5 Nom ou marque déposée du fabricant Art 11-5 / Nombre o marca registrada del fabricante Art 11-5 Name oder eingetragenes Warenzeichen des Herstellers Art 11-5/Naam of geregistreerd merk van de fabricant Art 11-5	DIELLE SPA via Grotte di Nottola sn, 04012 Cisterna di Latina (LT)
5.	Nome e indirizzo del mandatario Art.12-2 / Name and address of the agent Art.12-2 Nom et adresse du mandataire Art.12-2 / Nombre y dirección del representante autorizado / Name und Anschrift des Bevollmächtigten / Naam en adres van gemachtigde	-
6.	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione (Allegato 5) / System of evaluation and verification of constancy of performance (Annex 5) / Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances (Annexe 5) / Sistema de evaluación y verificación de constancia de desempeño (Anexo 5) / System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anhang 5) Beoordelings- en verificatiesysteem van de prestatiebestendigheid (Anhang 5)	System 3
7.	Laboratorio notificato / Notified Body / Laboratoire notifié / Laboratorio notificado / Notifiziertes Labor / Testlaboratorium Numero rapporto di prova (System 3) / Test report number (System 3) / Numéro du rapport de test (System 3) Número de informe de prueba (System 3) / Testberichtsnummer (System 3) / Nummer testrapport (System 3)	Kiwa Cermet Italia SpA 2004268
8.	Prestazioni dichiarate / Performance declared / Performance déclarée / Prestaciones declaradas / Leistung erklärt / Verklaarde prestaties	
	Specifica tecnica armonizzata / Harmonized technical specification / Spécification technique harmonisée Especificación técnica armonizada / Harmonisierter standard / Geharmoniseerde technische specificatie	EN 303/5:2012-Classe V
	CARATTERISTICHE PRESTAZIONALI / PERFORMANCE CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCE / CARACTERÍSTICAS DE RENDIMIENTO / LEISTUNGSMERKMALE / PRESTATIEKENMERKEN	PRESTAZIONE / PERFORMANCE / PRESTACION PRESTACIONES / LEISTUNG / PRESTATIE
	Resistenza al fuoco / Fire resistant / Résistance au feu / Resistencia al fuego / Widerstand gegen Feuer / Vuurvastheid	A1
	Distanza dal materiale combustibile / Distance from combustible material / Distance des matériaux combustibles / Distancia del material combustible / Abstand zu brennbarem Material / Afstand tot brandbaar materiaal	Dal retro: / back: / arrière: / atrás: / zurück: / terug: min 20 cm Dal fondo: / bottom: / bas: / abajo: / Boden: / bodem: min. 0 Dai lati: / sides: / côtés: / lados: / Seiten: / zijanten: min 40 cm
	Rischio fuoriuscita combustibile / Fuel leakage risk / Risque de fuite de carburant / Riesgo de fuga de combustible Gefahr des Kraftstofflecks / Risico gemorste brandstof	Conforme / Pass / Conforme / Cumple / Konform / Conform
	Emissione di prodotti della combustione CO al 10% O2 / Emission of combustion products CO at 10% O2 / Emission de produits de combustion CO à 10% O2 / Emisión de productos de combustión CO bij 10% O2 / Emission von Verbrennungsprodukten CO bei 10% O2 Uitstoot van verbrandingsproducten CO bij 10% O2 - Potenza nominale (Ridotta) / Nominal heat output (Reduced) / Puissance nominale (réduite) / Potencia nominal (reducida) Nennleistung (Reduzierte Leistung) / Nominaal vermogen (Beperkt)	73,0 mg/Nm³ (473 mg/Nm³)
	Emissione media polveri (10% O2) / Mean dust emission (10% O2) / Émission moyenne poudres (10% O2) / Emisión media de polvo (10% O2) / Mittlere Staubemission (10% O2) / Gemiddelde stofemissie (10% O2)	12,7 mg/Nm³
	Temperatura superficiale / Surface temperature / Température de surface / Temperatura de la superficie / Oberflächentemperatur Oppervlaktetemperatuur	Conforme / Pass / Conforme / Cumple / Konform / Conform
	Sicurezza elettrica / Electrical safety / Sécurité électrique / Seguridad eléctrica / Elektrische Sicherheit / Elektrische veiligheid	Conforme / Pass / Conforme / Cumple / Konform / Conform
	Accessibilità e pulizia / Accessibility and cleaning / Accessibilité et nettoyage / Accesibilidad y limpieza / Zugänglichkeit und Reinigung Toegankelijkheid en reiniging	Conforme / Pass / Conforme / Cumple / Konform / Conform
	Massima pressione di esercizio / Maximum water operating pressure / Pression de travail maximale / Presión máxima de trabajo Maximaler Arbeitsdruck / Maximale bedrijfsdruk	3 bar
	Resistenza meccanica (per sostenere un camino/canna fumaria) / Mechanical resistance (to carry a chimney/flue) / Résistance mécanique (pour soutenir une cheminée/un foyer) / Resistencia mecánica (para soportar una chimenea/chimenea) / Mechanischer Widerstand (zur Unterstützung eines Schornsteins/Kamins) / Mechanische weerstand (om een schoorsteen/open haard te ondersteunen)	NPD (Prestazione non determinata / Not Determined Performance Performance non déterminée / Prestaciones indeterminadas Leistung nicht bestimmt / Prestatie niet vastgesteld)
	Potenza bruciata / Burnt power / Puissance brûlée / Potencia quemada / Verbrannte Leistung / Verbrande kracht - Potenza nominale / Nominal heat output / Puissance nominale / Potencia nominal / Nennleistung / Nominaal vermogen	30,1 kw
	Prestazioni termiche / Thermal output / Performance thermique / Prestaciones térmicas / Thermische leistung / Thermische prestaties: - Potenza nominale (Ridotta) / Nominal heat output (Reduced) / Puissance nominale (réduite) / Potencia nominal (reducida) Nennleistung (Reduzierte Leistung) / Nominaal vermogen (Beperkt)	28,0 kW (3,8 kW)
	Potenza nominale all'acqua (all'aria) / Nominal water heat output (to air) / Puissance nominale en eau (à l'air) / Potencia nominal en el agua (al aire) / Wasserleistung (zu Luft) / Nominaal vermogen naar de omgeving (naar de lucht)	28,0 kW (- kW)
	Rendimento / Efficiency / Efficacité / Rendimiento / Wirkungsgrad / Rendement - Potenza nominale (Ridotta) / Nominal heat output (Reduced) / Puissance nominale (réduite) / Potencia nominal (reducida) Nennleistung (Reduzierte Leistung) / Nominaal vermogen (Beperkt)	92,8% (91,5%)
	Temperatura media dei fumi / Average smoke temperature / Température moyenne de la fumée / Temperatura media de los humos Durchschnittliche Rauchttemperatur / Gemiddelde rooktemperatuur	98°C

9. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8. /
The performance of the product referred to in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance referred to in point 8. / La performance du produit visé aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée visée au point 8. / La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8 / Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten leistung Nummer 8 angegebenen Leistung. / De prestaties van het onder punt 1 en 2 genoemde product is conform de verklaarde prestatie onder punt 8.

Si rilascia la presente dichiarazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4. / This declaration is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4. /
Cette déclaration est émise sous la seule responsabilité du fabricant visé au point 4. / Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante mencionado en el punto 4 /
Diese Erklärung wird unter der ausschließlichen Verantwortung des in Nummer 4 genannten Herstellers ausgestellt. / Deze verklaring wordt afgegeven onder exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant, genoemd onder punt 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da / Signed in name and on behalf of the manufacturer by / Signé au nom et pour le fabricant par /
Firmado en el nombre y en nombre del fabricante por / Im Namen und im Namen des Herstellers unterzeichnet von / Ondertekend namens en voor rekening van de fabrikant door:

Cisterna di Latina, 04.10.2021

Daniele Cardone
il responsabile tecnico / the technical manager / le responsable technique
el director técnico / der technische Leiter / de technisch manager